

City Seeks Volunteers - Preservation Review Board
La municipalité recherche des bénévoles - Comité de sauvegarde du patrimoine

The City of Fredericton is seeking the names of volunteers willing to serve on the Preservation Review Board.

La Ville de Fredericton est à la recherche de personnes intéressées pour siéger au Comité de sauvegarde du patrimoine.

The current/anticipated vacancies are for:

Profils recherchés pour les postes à pourvoir :

- (1) a person with professional knowledge and work experience in the field of architecture, restoration architecture or historic architecture. Persons with professional knowledge and work experience in general restoration or renovation work, may also be considered. This appointment will expire on May 13, 2024, with the possibility of re-appointment.
- (2) a resident of the municipality who has a general interest in heritage conservation with experience in building trades. This appointment will expire on May 31, 2025, with the possibility of re-appointment.
- (3) two (2) of any of the following, a resident of a municipal [heritage conservation area](#), or a professional with knowledge and work experience in community planning, urban planning, archaeology or palaeontology, or a member of a natural or cultural heritage society, or, a non-residential user in the municipality, as defined in the *Business Improvement Areas Act*.

- (1) une personne ayant des connaissances professionnelles et une expérience professionnelle dans le domaine de l'architecture, de l'architecture de restauration ou de l'architecture historique. Les personnes ayant une expérience et des connaissances professionnelles dans le domaine de la restauration ou de la rénovation en général peuvent également être prises en considération. Ce mandat prendra fin le 13 mai 2024, avec possibilité de reconduction.
- (2) un(e) résident(e) de la municipalité qui a un intérêt général pour la conservation du patrimoine et qui a de l'expérience dans les métiers du bâtiment. Ce mandat prendra fin le 31 mai 2025, avec possibilité de reconduction.
- (3) deux (2) personnes répondant à l'un des critères suivants : un(e) résident(e) d'une [zone municipale de conservation du patrimoine](#); ou un(e) professionnel(le) ayant des connaissances et de l'expérience, en urbanisme, en archéologie ou en paléontologie; ou un membre d'une société du patrimoine naturel ou culturel; ou un usager/une usagère de bien non résidentiel de la municipalité, tel que défini dans la *Loi sur les zones d'amélioration des affaires*.

The Board administers the Heritage Preservation By-Law by reviewing applications for the alteration or demolition of buildings, or for the construction of new buildings, that are contained within a designated area.

Le Comité prend ses décisions en appliquant les normes d'aménagement qui y sont stipulées et qui visent à assurer que toute intervention des propriétaires conservera ou rehaussera le caractère historique ou architectural des secteurs sauvegardés.

Council appoints the Preservation Review Board under the provisions of the *Heritage Conservation Act* of the Province of New Brunswick.

Les membres sont nommés à ce comité par le conseil municipal, en application de la Loi sur la conservation du patrimoine du Nouveau-Brunswick.

Unless otherwise notified, members of the Preservation Review Board meet on the second Tuesday of every month at noon at City Hall, with additional meetings as the need arises.

À moins d'avis contraire, les membres du Comité de sauvegarde du patrimoine se réunissent à l'hôtel de ville le deuxième mardi du mois à midi; d'autres réunions sont convoquées au besoin.

This is a volunteer position, and as such, no remuneration is provided. Anyone interested in serving on the Preservation Review Board is asked to submit a letter and brief résumé demonstrating their qualifications and

experience, to the undersigned on or before Friday, March 1st, 2024.

The City is committed to equitable representation and is looking for individuals with diverse or differing experiences and complementary skills within the community of Fredericton. Please highlight in your application if you feel you can contribute to our diversity goal.

Office of the City Clerk, City Hall
397 Queen Street, Fredericton, NB E3B 1B5
Fax: 460-2905
Email: cityclerk@fredericton.ca

Il s'agit d'un travail bénévole, donc non rémunéré. Les personnes intéressées à en faire partie doivent envoyer une lettre accompagnée d'un bref curriculum vitæ exposant leurs compétences et expériences. La date limite est le vendredi 1 mars 2024.

La Ville de Fredericton est déterminée à assurer une représentation équitable et recherche des personnes ayant des expériences diverses ou différentes et des compétences complémentaires au sein de la communauté de Fredericton. Veuillez indiquer dans votre candidature si vous pensez que vous pouvez contribuer à notre objectif de diversité.

Bureau de la secrétaire municipale, Hôtel de ville
397, rue Queen, Fredericton (N.-B.) E3B 1B5
Fax : 460-2905
Courriel : cityclerk@fredericton.ca